



## Befehls- und Meldegeräte Ex e, glasfaserverstärkter Polyester (GFP)

### LCP\*.\*

- Gehäuse aus glasfaserverstärktem Polyester (GRP)
- Montage in Zone 1, Zone 2, Zone 21 und Zone 22
- Ex-de, Ex-ib- und Ex-tb-zertifiziert
- Bis zu 4 Bedienelemente pro Gehäuse
- Konfiguration der Bedienelemente, Anzahl der Kabeleinführungen und Typ der Kabelverschraubungen wie spezifiziert
- Große Auswahl an Beschriftungen und Zubehör erhältlich
- 2 Gehäusegrößen verfügbar
- Schutzart IP66

## Befehls- und Meldegeräte Ex e, glasfaserverstärkter Polyester (GFP)



### Funktion

Die vielseitigen Befehls- und Meldegeräte der Serie LCP sind in Standardkonfigurationen kurzfristig lieferbar, können aber auch flexibel mit Bedienelementen und Leuchtmeldern ausgestattet werden. Eine große Auswahl an Bedienfunktionen, Kontaktelementen, Kabelverschraubungen und weiterem Zubehör erlauben die Anpassung jedes individuellen Gerätes an die Anforderungen der jeweiligen Anwendung. Die Gehäuse bestehen aus glasfaserverstärktem Polyester. Hochwertige Komponenten und Materialien erlauben den Einsatz der Befehls- und Meldegeräte in rauen Umgebungsbedingungen.

### Technische Daten

Elektrische Daten	
Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	16 A max.
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Funktion	siehe Datentabelle
Mechanische Daten	
Gehäuserreihe	LCP
Gehäusedeckel	komplett abnehmbar
Befestigung Deckel	Edelstahl-Zylinderkopfschraube mit Innensechskant
Schrauben	M6
Anzahl	4
Anzugsdrehmoment	2 Nm
Schutzart	IP66
Kabeleingang	Kabelverschraubung gemäß Spezifikation
Anzahl Leitungseinführungen	siehe Datentabelle
Festgelegte Fläche für Leitungseinführung	Stirnseite A und Stirnseite B
Material	
Umgehäuse	kohlenstoffangereicherter antistatischer glasfaserverstärkter Polyester (GFP)
Finish	Eigenfarbe schwarz
Dichtung	robustes Silikongummi, einteilig
Masse	siehe Datentabelle
Abmessungen	siehe Datentabelle
Anzugsdrehmoment	
Anzugsmoment an Gehäuse (SW1)	siehe Datenblätter der Kabelverschraubungen

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

PEPPERL+FUCHS

## Technische Daten

Befestigung	siehe Datentabelle
Erdung	2,5 mm <sup>2</sup> Erdungsklemme
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F) -50 °C (-58 °F) auf Anfrage
<b>Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen</b>	
EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3009X
Kennzeichnung	⊕ II 2 GD Ex db eb mb IIC T* Gb Ex ib IIC T* Gb Ex db eb ib mb IIC T* Gb Ex tb IIIC T** °C Db T6/T80 °C @ Ta +40 °C T4/T130 °C @ Ta +55 °C
<b>Internationale Zulassungen</b>	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0008X
EAC-Zulassung	RU C-DE.BH02.B.00016/18
IA-Zulassung	MASC S/18-0003X
CCC-Zulassung	2020322304002545
<b>Konformität</b>	
Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947
CE-Kennzeichnung	0080 oder 0102, siehe Typenschild
<b>Allgemeine Informationen</b>	
Bestellinformationen	Standardkonfigurationen siehe PDF-Datenblatt. Für weitere Konfigurationsdetails bitte Kundendienst kontaktieren.
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a> .
<b>Zubehör</b>	
Optionales Zubehör	Graviertes Beschriftungsschild, Kunststoff Graviertes Beschriftungsschild, Edelstahl Koloriertes Beschriftungsschild, Edelstahl
<b>Anzeigen/Bedienelemente</b>	
Bedienelemente	kleine Grundfläche max. 4 siehe Datentabelle alle Öffnerkontakte sind zwangsöffnend für NOT-AUS-Funktionen

## Typenschlüssel

1	2	3	4	5	6	7	8	9
LC	*	*	.	****	.	****	.	*
LC	P	2	.	PGMX	.	E4MX	.	B

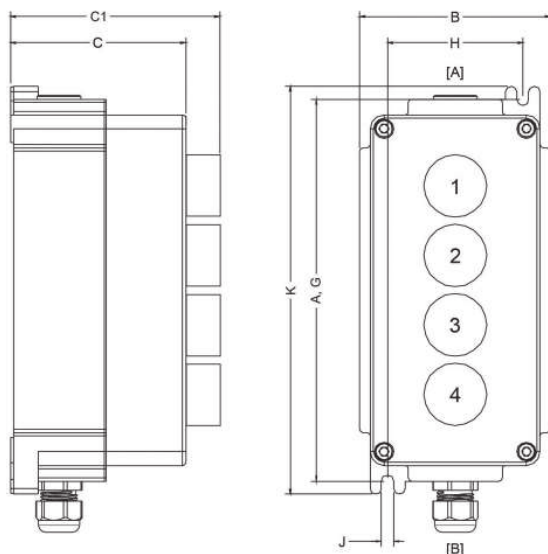
Beispiel: LCP2.PGMX.E4MX.B.1

Befehls- und Meldegerät, GFP-Gehäuse für zwei Bedienfunktionen. Obere Funktion: Drucktaster grün, Kontaktblock 1x Schließer + 1x Öffner, Bodenbefestigung. Untere Funktion: Pilztaster mit Drehentriegelung, rot, Kontaktblock 1x Schließer + 1x Öffner, Bodenbefestigung. Konfiguration Kabeleinführung: Unterseite eine Kabelverschraubung M20, Polyamid. Zündschutzart Ex db eb und Ex tb.

<b>1</b>	<b>Serie</b>
LC	Befehls- und Meldegerät
<b>2</b>	<b>Material</b>
P	GFP glasfaserverstärkter Polyester
<b>3</b>	<b>Gehäusetyp / Anzahl der Bedienelemente</b>
1 ... 4	bis 4 Bedienelemente, siehe Tabelle Abmessungen
7	1 Sichtfenster für Amperemeter / Voltmeter
8	1 Sichtfenster für Amperemeter / Voltmeter sowie 1 kleines Bedienelement
9	1 Sichtfenster für Amperemeter / Voltmeter sowie 2 kleine Bedienelemente
<b>4</b>	<b>Funktion 1</b>
xxxx	siehe Typenschlüssel der Bedienelemente

<b>5</b>	<b>Funktion 2</b>
xxxx	siehe Typenschlüssel der Bedienelemente
<b>6</b>	<b>Funktion 3</b>
xxxx	siehe Typenschlüssel der Bedienelemente
<b>7</b>	<b>Funktion 4</b>
xxxx	siehe Typenschlüssel der Bedienelemente
<b>8</b>	<b>Konfiguration Kabeleinführungen</b>
A ... M	Kabeleinführungen Standardkonfiguration, siehe Tabelle
X	keine Kabeleinführungen
Z	Kabeleinführungen gemäß Spezifikation
<b>9</b>	<b>Zündschutzart</b>
	keine Angabe entspricht Ex e (frühere Versionen)
1	Ex db eb mb, Ex tb
3	Ex ib, Ex tb
5	Ex db ib mb, Ex tb

## Abmessungen und Gehäusedetails



Typ	Bedienelemente Größe und Anzahl	Abmessungen [mm]					Befestigung [mm]			Masse circa [kg]
		A	B	C	C1	K	G	H	J	
LCP1.*	1x klein / 1x groß	110	110	101	148	125	110	78	7	0.9
LCP2.*	2x klein	220	110	101	148	235	220	78	7	2
LCP2.4P.*	1x klein / 1x groß (4-polig)	220	110	101	148	235	220	78	7	2
LCP3.*	3x klein / 3x groß	220	110	101	148	235	220	78	7	2
LCP4.*	4x klein	220	110	101	148	235	220	78	7	2
LCP7.*	1x Amperemeter oder Voltmeter	220	110	101	148	235	220	78	7	2
LCP8.*	1x Amperemeter und 1x klein	220	110	101	148	235	220	78	7	2
LCP9.*	1x Amperemeter und 2x klein	220	110	101	148	235	220	78	7	2

Außenmaß C1 zeigt Maximum, es variiert in Abhängigkeit der Bedienelemente

## Kabeleinführungen maximale Anzahl je Größe

Typen- schlüssel	Kabeleinführungen Fläche A			Kabeleinführungen Fläche B					
	M20 Anzahl	M20 Typ	M20 Klemmbereich	M20 Anzahl	M20 Typ	M20 Klemmbereich	M25 Anzahl	M25 Typ	M25 Klemmbereich
*.A.*	-	-	-	1	CG.PEDS.M20.*	6 ... 12 mm	-	-	-
*.B.*	1	SP.PE.M20.*	-	1	CG.PEDS.M20.*	6 ... 12 mm	-	-	-
*.F.*	-	-	-	-	-	-	1	CG.PEDS.M25.*	10 ... 18 mm

Standardvarianten

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt-diagramm	Abbildung, Beispiel
LCP1. PRMX.*	Drucktaster	rot	0	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP1. PGMX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP1. DMMX.*	Doppel-drucktaster	rot / grün	0 - I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP1. IRJX.*	Leucht-drucktaster	rot	-	tastend	1	1x Öffner	-	(2)		
LCP1. IGIX.*	Leucht-drucktaster	grün	-	tastend	1	1x Schließer	-	(2)		
LCP1. E4MZAR.*	Pilztaster, rot, mit Schutzdeckel, Plastik	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP1. E4MZPR.*	Pilztaster, rot, mit Schutzkragen, Plastik, abschließbar	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP1. E4MX.*	Pilztaster 40 mm	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP1. E5MX.*	Pilztaster 55 mm	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP1. JRMX.*	Pilztaster, abschließbar	rot	-	rastend, Schlüsselentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Standardvarianten

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt-diagramm	Abbildung, Beispiel
LCP1. N1OX.*	Kleiner Steuerschalter	schwarz	0 - I	rastend - rastend	2	2x Schließer	2 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		
LCP1. N2MX.*	Kleiner Steuerschalter	schwarz	I - II	rastend - rastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	2 Positionen	(1)		
LCP1. N3OX.*	Kleiner Steuerschalter	schwarz	I - 0 - II	rastend - rastend - rastend	2	2x Schließer	3 Positionen, Mittelstellung AUS	(1)		
LCP1. S1OX.*	Großer Steuerschalter, mit Kragen, abschließbar in '0'	schwarz	0 - I	rastend - rastend	2	2x Schließer	2 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		
LCP1. S2MX.*	Großer Steuerschalter, mit Kragen	schwarz	I - II	rastend - rastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	2 Positionen	(1)		
LCP1. S3OX.*	Großer Steuerschalter, mit Kragen, abschließbar in '0'	schwarz	I - 0 - II	rastend - rastend - rastend	2	2x Schließer	3 Positionen, Mittelstellung AUS	(1)		
LCP1. K1OX.*	Schlüsselschalter	schwarz / silber	0 - I	rastend - rastend	2	2x Schließer	2 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		
LCP1. K1MX.*	Schlüsselschalter	schwarz / silber	0 - I	rastend - rastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	2 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		
LCP1. K3OX.*	Schlüsselschalter	schwarz / silber	I - 0 - II	rastend - rastend - rastend	2	2x Schließer	3 Positionen, Mittelstellung AUS	(1)		
LCP1. LRLX.*	LED Leuchtmelder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
LCP1. LGLX.*	LED Leuchtmelder	grün	-	-	-	-	-	(3)		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Standardvarianten

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt-diagramm	Abbildung, Beispiel
LCP2.4P. S201X.*	Großer Steuerschalter, mit Kragen	schwarz	I - II	rastend - rastend	4	2x Schließer / 2x Öffner	2 Positionen	(1)		
LCP2. PGMX. PRMX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	0	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP2. PGMX. E4MX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP2. PGMX. JRMX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster, abschließbar	rot	-	rastend, Schlüsselentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP3. PGMX. PRMX. E4MX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	0	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP3. LRLX. PGMX. PRMX.*	LED Leuchtmelder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	O	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.


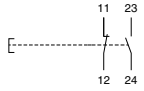
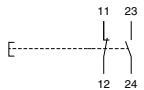

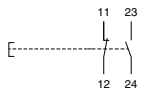
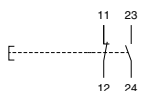




Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Standardvarianten

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt-diagramm	Abbildung, Beispiel
LCP3. LGLX. PGMX. PRMX.*	LED Leuchtmelder	grün	-	-	-	-	-	(3)		
	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	O	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP3. LRLX. DMMX. JRMX.*	LED Leuchtmelder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
	Doppel-drucktaster	rot / grün	0 - I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster, abschließbar	rot	-	rastend, Schlüsselentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP3. LRLX. LOLX. LGLX.*	LED Leuchtmelder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
	LED Leuchtmelder	bernsteinfarben	-	-	-	-	-	(3)		
	LED Leuchtmelder	grün	-	-	-	-	-	(3)		
LCP7. WBAASA.*	Ampere-meter 1 A	-	Skala 0 ... 1 / 5 A	-	-	-	-	(4)		
LCP8. WBAASA. N5MX.*	Ampere-meter 1 A	-	Skala 0 ... 1 / 5 A	-	-	-	-	(4)		
	Kleiner Steuerschalter	schwarz	0 - I - II	rastend - rastend - rastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	3 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com



**Standardvarianten**

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt-diagramm	Abbildung, Beispiel
LCP9. WBAASA. PGMX. PRMX.*	Ampere-meter 1 A	-	Skala 0 ... 1 / 5 A	-	-	-	-	(4)		
	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	O	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCP4. LRLX. PGMX. PRMX. E4MX.*	LED Leucht-melder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	O	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		

**Elektrische Daten**

Referenz in Standardvarianten	Gebrauchskategorie	Bemessungsbetriebsspannung	Bemessungsbetriebsstrom
(1)	AC12 - 12 ... 250 V AC - 16 A AC15 - 12 ... 250 V AC - 10 A DC13 - 12 ... 110 V DC - 1 A DC13 - 12 ... 24 V DC - 1 A	-	-
(2)	AC15 - 12 ... 250 V AC - 10 A DC13 - 12 ... 24 V DC - 1 A	-	-
(3)	-	12 ... 250 V AC 12 ... 24 V DC	-
(4)	-	690 V AC	1 A

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

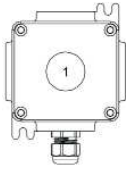
USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

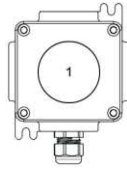
## Konfigurationen

### Konfigurationen mit 1 Funktion



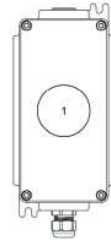
LCP1.\*

Maximale Konfiguration (1)



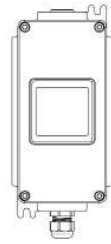
LCP1.\*

Große Betätiger 2-polig (2)



LCP2.4P.\*

Große Betätiger 4-polig (3)



LCP7.\*

Sichtfenster (4)

### Konfigurationen mit 2 Funktionen



LCP2.\*

Maximale Konfiguration (1)



LCP8.\*

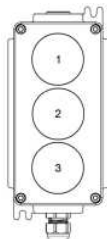
Fenster + 1 kleines Element (4)

### Konfigurationen mit 3 Funktionen



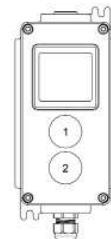
LCP3.\*

Maximale Konfiguration (1)



LCP3.\*

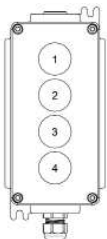
Große Betätiger 2-polig (2)



LCP9.\*

Fenster + 2 kleine Elemente (4)

### Konfigurationen mit 4 Funktionen



LCP4.\*

Maximale Konfiguration (1)

- (1) Kleine Bedienelemente mit 2-poligen Kontaktblöcken  
Kleine Bedienelemente umfassen alle Drucktaster, kleine Drehgriffe, LED-Leuchtmelder und Potentiometer
- (2) Große Bedienelemente und alle Bedienelemente mit 2-poligen Kontaktmodulen, Schutzdeckeln oder Schutzkragen
- (3) Kleine und große Bedienelemente und alle Bedienelemente mit 4-poligen Kontaktmodulen, Schutzdeckeln oder Schutzkragen
- (4) Sichtfenster mit Amperemeter oder Voltmeter in Kombination mit Bedienelementen

Hinweis: der Einbau von Schildträgern ist abhängig von der Konfiguration der Bedienelemente

Alle Öffnerkontakte sind zwangsöffnend für NOT-AUS-Funktionen

Für weitere Konfigurationen wenden Sie sich bitte an Pepperl+Fuchs

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com
























USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com


Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

**PEPPERL+FUCHS**

## Drucktaster, Nothalttaster und Notauftaster

Drucktaster Betätigungsvorsätze			
Typ	Farbe	Beschriftung	Bild
CFP.PA	rot	keine	
CFP.PR	rot	0	
CFP.PC	rot	STOP	
CFP.PD	rot	OFF	
CFP.PE	grün	keine	
CFP.PG	grün	I	
CFP.PI	grün	II	
CFP.PF	grün	START	
CFP.PH	grün	ON	
CFP.PY	gelb	keine	
CFP.PO	bernsteinfarben	keine	
CFP.PW	weiß	keine	
CFP.PB	blau	keine	
CFP.PJ	blau	RESET	
CFP.PK	schwarz	keine	
CFP.PL	schwarz	0	
CFP.PN	schwarz	I	
CFP.PP	schwarz	II	
CFP.PQ	schwarz	III	
CFP.PT	schwarz	IV	
CFP.PU	schwarz	Pfeil nach oben	
CFP.PV	schwarz	Pfeil nach unten	
CFP.PZ*	siehe individuelle Datenblätter		

## Betätigungsvorsätze - technische Daten

Mechanische Daten	
Abmessungen	siehe Datentabelle
Befestigung	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen
Schutzart	IP66
Masse	siehe Datentabelle
Material	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Finish	Eigenfarbe schwarz
Flachdichtung	Silikon
Umgebungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db
Internationale Zulassungen	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
Konformität	
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>
Gehäusetyp	LC*, LR* FXL*.CS, SR.CS* GR.CS*

## Drucktaster, Nothalttaster und Notauktaster

### Nothalttaster Betätigungsvorsätze

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Durchmesser	Schalt- diagramm	Bild
CFP.E4	Pilztaster	rot	keine	verrastend, Drehentriegelung	40 mm		
CFP.E5	Pilztaster	rot	keine	verrastend, Drehentriegelung	55 mm		
CFP.JR	Pilztaster	rot	keine	verrastend, Schlüssel- entriegelung	39 mm		

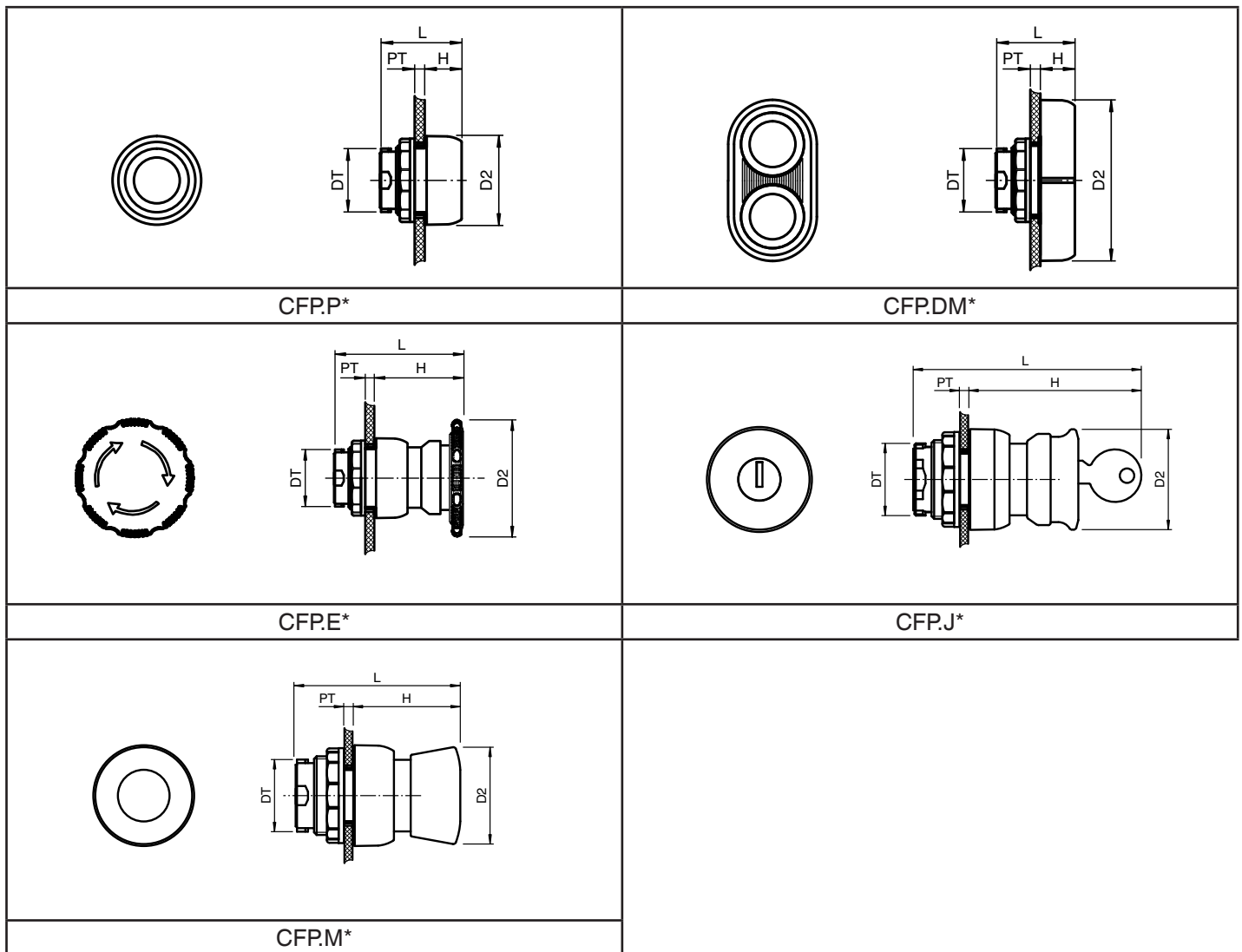
### Sonstige Drucktaster Betätigungsvorsätze

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Durchmesser	Schalt- diagramm	Bild
CFP.DM	Druck- taster	rot / grün	0 - I	tastend	70 mm x 39 mm		
CFP.MK	Pilztaster	schwarz	keine	tastend	39 mm		
CFP.MR	Pilztaster	rot	keine	tastend	39 mm		
CFP.MG	Pilztaster	grün	keine	tastend	39 mm		

**Drucktaster, Nothalttaster und Not austaster**

**Drucktaster und Nothalttaster - Abmessungen**

Typ	Funktion	Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]
		D2	PT	DT	H	L	
CFP.P*	Drucktaster	39	1 ... 6	30,6	15,5	35,4	25
CFP.DM*	Drucktaster	70 x 39	1 ... 6	30,6	15,5	35,4	38
CFP.E4	Pilztaster	40	1 ... 6	30,6	41,8	62,1	52
CFP.E5	Pilztaster	55	1 ... 6	30,6	41,8	62,1	58
CFP.JR	Pilztaster, Schlüsselentriegelung	39	1 ... 6	30,6	49,5	70	65
CFP.M*	Pilztaster	37	1 ... 6	30,6	41,2	60,7	46



Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com





USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

## Drucktaster, Nothalttaster und Not austaster

### Kontaktblöcke

Typ	Befestigung	Anzahl Pole	Kontakt-konfiguration	Schaltdiagramm	Bild
CFPM	bodenbefestigt	2	1x Schließer / 1x Öffner		
CFPC	bodenbefestigt	2	2x Öffner		
CFPO	bodenbefestigt	2	2x Schließer		

### Kontaktblöcke - technische Daten

#### Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	16 A max.
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Gebrauchskategorie	AC12: 12 ... 250 V AC - 16 A AC15: 12 ... 250 V AC - 10 A DC13: 12 ... 110 V DC - 1 A DC13: 12 ... 24 V DC - 1 A

#### Mechanische Daten

Mechanische Lebensdauer	1000000 Schaltungen
Schutzart	IP20


#### Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

#### Umgebungsbedingungen

Gebrauchstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)
---------------------	--------------------------------

#### Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 G Ex de IIC Gb

### Kontaktblöcke - technische Daten

#### Internationale Zulassungen

IECEx-Zulassung	IECEx CML 16.0114U
-----------------	--------------------

#### Konformität

Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947
CE-Kennzeichnung	0102

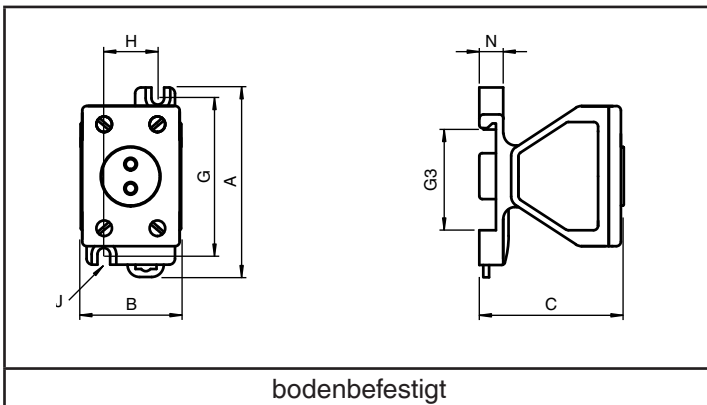
#### Allgemeine Informationen

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>
--------------------------	---

**Drucktaster, Nothalttaster und Not austaster**

**Kontaktblöcke - Abmessungen**

Befestigung	Außenmaße [mm]			Befestigungsbohrungen [mm]			Stärke Befestigungslaschen [mm]	Hut-schieneaufnahme	Masse [g]	Gehäuse-typ
	A	B	C	G	H	Durchm. J	N	G3		
bodenbefestigt	63	33,4	50	52	18	4,2	8	35,6	68	LC*, LR* GR.CS*



Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com






USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

**Leuchtdrucktaster**

**Leuchtdrucktaster Betätigungsvorsätze**

Typ	Linsenfarbe	Schalterfunktion	Schalt-diagramm	Bild
CFP.IR	rot	tastend	E-----	
CFP.IG	grün	tastend	E-----	
CFP.IO	bernsteinfarben	tastend	E-----	
CFP.IW	weiß	tastend	E-----	
CFP.IB	blau	tastend	E-----	

**Betätigungsvorsätze - technische Daten**

**Mechanische Daten**

Schutzart IP66


**Material**

Gehäuse Polyamid (PA)  
 Finish Eigenfarbe schwarz  
 Flachdichtung Silikon

**Umgebungsbedingungen**

Umgebungstemperatur -40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)  
 Gebrauchstemperatur -40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)

**Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen**

EU-Baumusterprüfbescheinigung CML 16 ATEX 3339U  
 Kennzeichnung  II 2 GD  
 Ex e IIC Gb  
 Ex tb IIIC Db

**Internationale Zulassungen**

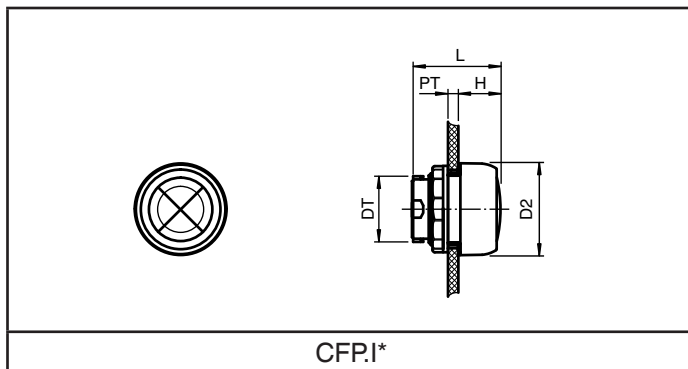
IECEX-Zulassung IECEX CML 16.0114U

**Konformität**

Schutzart EN 60529  
 CE-Kennzeichnung 0102

**Allgemeine Informationen**

Ergänzende Informationen Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)



**Leuchtdrucktaster Betätigungsvorsätze - Abmessungen**

Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]	Befestigung	Gehäusotyp
D2	PT	DT	H	L			
39	1 ... 6	30,6	17,5	36,8	21	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen	LC*, LR* FXL*.CS GR.CS*




Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.



## Leuchtdrucktaster

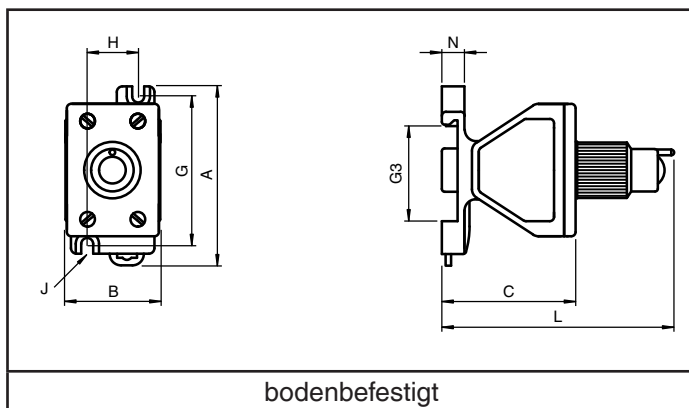
## LED-Kontaktmodule

Typ	Befestigung	Betriebsspannung [V]	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schaltdiagramm	Bild
CFP.IL	bodenbefestigt	10 ... 28 V AC/DC	1	1x Schließer		
CFP.I	bodenbefestigt	30 ... 250 V AC	1	1x Schließer		
CFP.II	bodenbefestigt	10 ... 28 V AC/DC Ex ia	1	1x Schließer		
CFP.JL	bodenbefestigt	10 ... 28 V AC/DC	1	1x Öffner		
CFP.J	bodenbefestigt	30 ... 250 V AC	1	1x Öffner		
CFP.JI	bodenbefestigt	10 ... 28 V AC/DC Ex ia	1	1x Öffner		

## Leuchtdrucktaster

## LED-Kontaktmodule - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]				Befestigungsbohrungen [mm]			Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme [mm]	Masse [g]	Gehäuse-typ
	A	B	C	L	G	H	Durchm. J	N	G3		
bodenbefestigt	63	33,4	47	82	52	18	4,2	8	35,6	72	LC*, LR* GR.CS*



## LED Kontaktmodule - technische Daten

## Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	10 A max.
Leistungsaufnahme	1 W max.
Klemmenkapazität	2.5 mm <sup>2</sup>
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0.8 Nm
Gebrauchskategorie	AC15: 10 ... 250 V AC - 10 A DC13: 10 ... 24 V DC - 1 A

## Mechanische Daten

Mechanische Lebensdauer	1000000 Schaltungen
Schutzart	IP20

## Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

## Umgebungsbedingungen

Gebrauchstemperatur	-55 ... 90 °C (-67 ... 194 °F)
---------------------	--------------------------------

## Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	II 2 G Ex de IIC Gb

## Eigensichere Varianten

Kennzeichnung	II 1 G Ex ia IIC Ga
Spannung U <sub>i</sub>	28 V
Strom I <sub>i</sub>	93 mA
Leistung P <sub>i</sub>	0,651 W
Innere Kapazität C <sub>i</sub>	0 µF
Innere Induktivität L <sub>i</sub>	0 mH

## Internationale Zulassungen

IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
-----------------	--------------------

## Konformität

Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947-3
CE-Kennzeichnung	0102

## LED Kontaktmodule - technische Daten

## Allgemeine Informationen

## Ergänzende Informationen

Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)

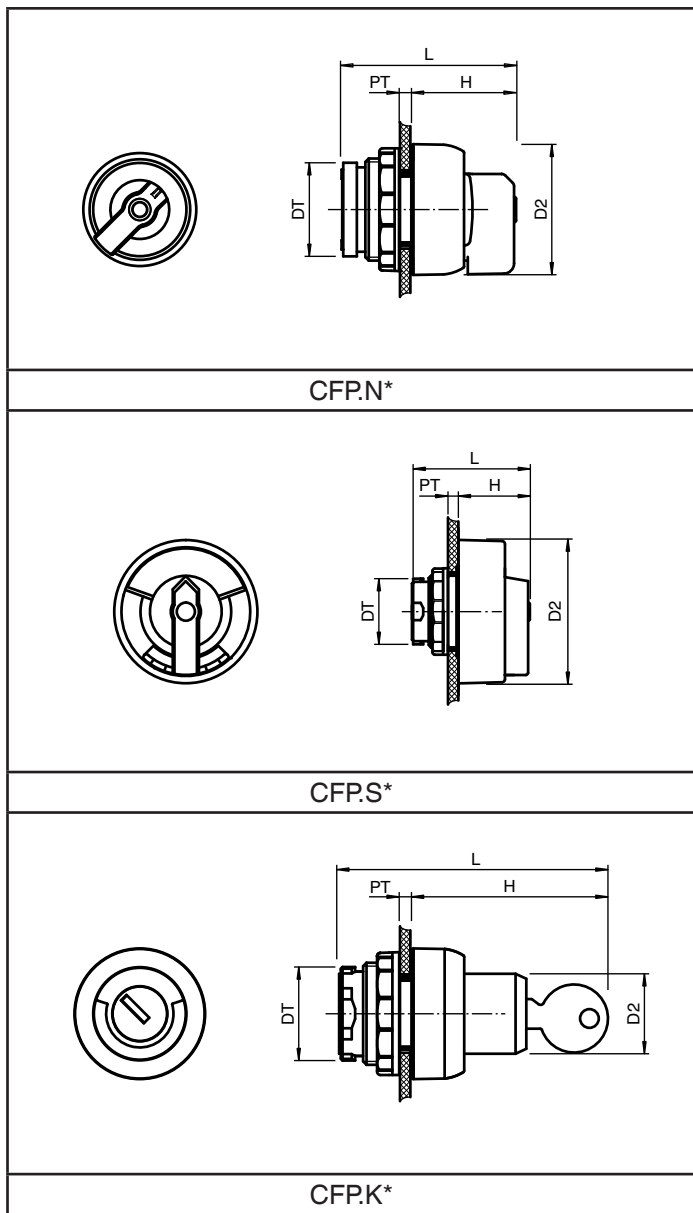
## Steuerschalter Betätigungsvorsätze, zur Verwendung in LCP\*, LCS\* und LR\*

Steuerschalter Betätigungsvorsätze								
Typ	Funktion	Durchmesser [mm]	Schalterkonfiguration	Schalt- diagramm	Schalter- Funkt- tion	Beschriftung	Ab- schließ- bar	Bild
CFP.N1	Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS		L - L	0 - I	-	
CFP.N2	Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen		L - L	I - II	-	
CFP.N3	Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		L - L - L	I - 0 - II	-	
CFP.N3S	Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		S - L - S	I - 0 - II	-	
CFP.N5	Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, linke Stellung AUS		L - L - L	0 - I - II	-	
CFP.S1	Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS		L - L	0 - I	ja	
CFP.S2	Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen		L - L	I - II	-	
CFP.S3	Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		L - L - L	I - 0 - II	ja	
CFP.S3S	Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		S - L - S	I - 0 - II	ja	
CFP.S5	Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, linke Stellung AUS		L - L - L	0 - I - II	ja	
CFP.K1	Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS		L - L	0 - I	ja	
CFP.K1S	Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS		L - S	0 - I	ja	
CFP.K3	Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		L - L - L	I - 0 - II	ja	
CFP.K3S	Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		S - L - S	I - 0 - II	ja	

Schalter Funktion: L = rastend, S = tastend

**Steuerschalter Betätigungsvorsätze**

**Betätigungsvorsätze - Abmessungen**



**Betätigungsvorsätze - technische Daten**

**Mechanische Daten**

Schutzart	siehe Datentabelle
Befestigung	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen
Schutzart	IP66
Masse	siehe Datentabelle

**Material**

Gehäuse	Polyamid (PA)
Finish	Eigenfarbe schwarz
Flachdichtung	Silikon

**Umgebungsbedingungen**

Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)

**Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen**

EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	Ex II 2 GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db

**Internationale Zulassungen**

IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
-----------------	--------------------

**Konformität**

Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102

**Allgemeine Informationen**

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>
--------------------------	---

Typ	Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]	Beispielbild
	D2	PT	DT	H	L		
CFP.N*	39	1 ... 6	30,6	30,5	50,5	30	
CFP.S*	60	1 ... 6	30,6	30,5	50,5	46	
CFP.K*	39	1 ... 6	30,6	49,5	70	46	

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

**Steuerschalter, 2-polige Kontaktblöcke, zur Verwendung in LCP\*, LCS\* und LR\***

**Kombination 2-polige Kontaktblöcke und Betätigungsvorsätze**

Betätigungs- vorsatz Funktion	Durch- messer [mm]	Schalter- konfiguration	Kontakt- block	Kontakte	Schalt- diagramm	Schalter Funk- tion	Be- schrif- tung	Ab- schließ- bar	(B)
Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	O	2x Schließer	(1)	L - L	0 - I	-	N1
Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen	M	1x Schließer / 1x Öffner	(2)	L - L	I - II	-	N2
Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	L - L - L	I - 0 - II	-	N3
Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	S - L - S	I - 0 - II	-	N3S
Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, linke Stellung AUS	M	1x Schließer / 1x Öffner	(3)	L - L - L	0 - I - II	-	N5
Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	O	2x Schließer	(1)	L - L	0 - I	ja	S1
Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen	M	1x Schließer / 1x Öffner	(2)	L - L	I - II	-	S2
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	L - L - L	I - 0 - II	ja	S3
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	S - L - S	I - 0 - II	ja	S3S
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, linke Stellung AUS	M	1x Schließer / 1x Öffner	(3)	L - L - L	0 - I - II	ja	S5
Schlüssel- Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	O	2x Schließer	(1)	L - L	0 - I	ja	K1
Schlüssel- Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	O	2x Schließer	(1)	L - S	0 - I	ja	K1S
Schlüssel- Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	L - L - L	I - 0 - II	ja	K3
Schlüssel- Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	S - L - S	I - 0 - II	ja	K3S

Schalter Funktion: L = rastend, S = tastend  
(B) = Betätigungsvorsatz Typenschlüssel

**Kontaktblöcke**

Typ	Befestigung	Anzahl Pole	Kontakt- konfiguration	Schaltdiagramm	Bild
CFPM	bodenbefestigt	2	1x Schließer / 1x Öffner		
CFPC	bodenbefestigt	2	2x Öffner		
CFPO	bodenbefestigt	2	2x Schließer		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12, Ausgabedatum: 2022-05-12, Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

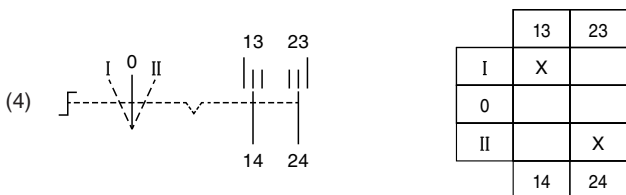
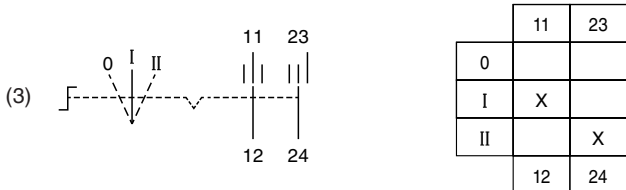
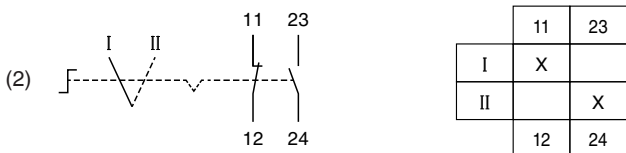
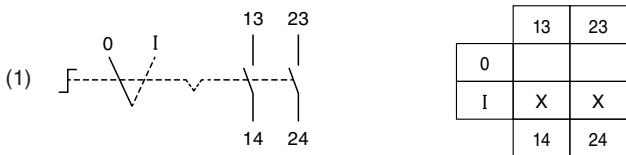
USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

**Steuerschalter, 2-polige Kontaktblöcke, zur Verwendung in LCP\*, LCS\* und LR\***

**Schaltdiagramme**



**Kontaktblöcke - technische Daten**

**Elektrische Daten**

Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	16 A max.
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Gebrauchskategorie	AC12: 12 ... 250 V AC - 16 A AC15: 12 ... 250 V AC - 10 A DC13: 12 ... 110 V DC - 1 A DC13: 12 ... 24 V DC - 1 A

**Mechanische Daten**

Mechanische Lebensdauer	1000000 Schaltungen
Schutzart	IP20

**Material**

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

**Umgebungsbedingungen**

Gebrauchstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)
---------------------	--------------------------------

**Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen**

EU-Baumuster-prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	II 2 G Ex de IIC Gb

**Internationale Zulassungen**

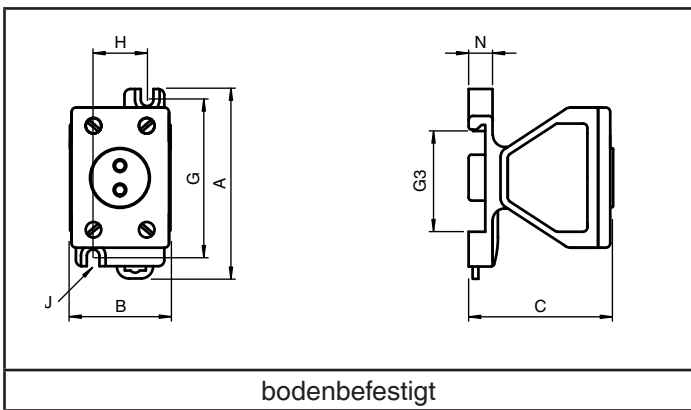
IECEx-Zulassung	IECEx CML 16.0114U
-----------------	--------------------

**Konformität**

Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947
CE-Kennzeichnung	0102

**Allgemeine Informationen**

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>
--------------------------	---



**Kontaktblöcke - Abmessungen**

Befestigung	Außenmaße [mm]			Befestigungsbohrungen [mm]			Stärke Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme	Masse [g]	Gehäuse-typ	
	A	B	C	G	H	Durchm. J					
bodenbefestigt	63	33,4	50	52	18	4,2	8	G3	35,6	68	LC*, LR*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

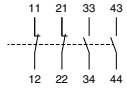

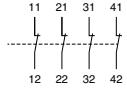


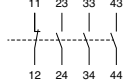
## Steuerschalter, 4-polige Kontaktblöcke, zur Verwendung in LCP\*, LCS\* und LR\*

## Kombination 4-polige Kontaktblöcke und Betätigungsvorsätze

Betätigungs- vorsatz Funktion	Durch- messer [mm]	Schalter- konfiguration	Kontakt- block	Kontakte	Schalt- dia- gramm	Schalter Funk- tion	Be- schrif- tung	Ab- schließ- bar	(B)
Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	03	4x Schließer	(5)	L - L	0 - I	ja	S1
Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen	01	2x Schließer / 2x Öffner	(6)	L - L	I - II	-	S2
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	03	4x Schließer	(7)	L - L - L	I - 0 - II	ja	S3
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	03	4x Schließer	(7)	S - L - S	I - 0 - II	ja	S3S

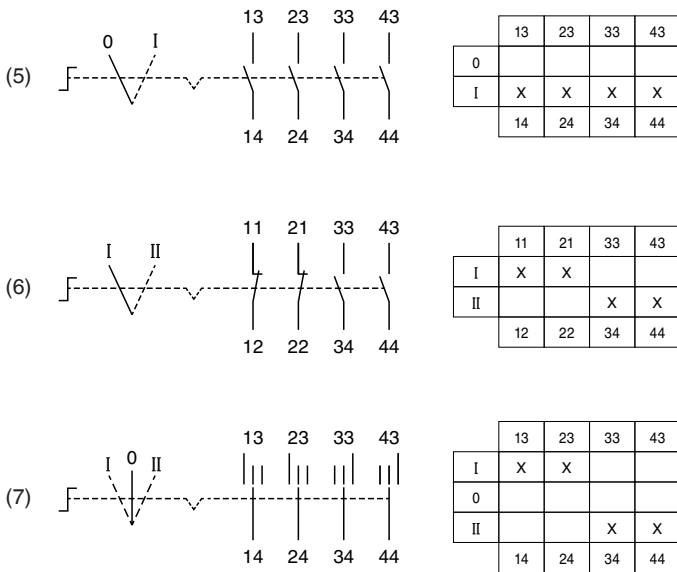
Schalter Funktion: L = rastend, S = tastend  
(B) = Betätigungsvorsatz Typenschlüssel

## Kontaktblöcke

Typ	Befestigung	Anzahl Pole	Kontakt- konfiguration	Schaltdiagramm	Bild
CFP.01	bodenbefestigt	4	2x Schließer / 2x Öffner		
CFP.02	bodenbefestigt	4	4x Öffner		
CFP.03	bodenbefestigt	4	4x Schließer		
CFP.04	bodenbefestigt	4	1x Schließer / 3x Öffner		
CFP.05	bodenbefestigt	4	3x Schließer / 1x Öffner		

**Steuerschalter, 4-polige Kontaktblöcke, zur Verwendung in LCP\*, LCS\* und LR\***

**Schalt diagramme**



**Kontaktblöcke - technische Daten**

**Elektrische Daten**

Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	16 A max.
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Gebrauchskategorie	AC12: 12 ... 250 V AC - 16 A AC15: 12 ... 250 V AC - 10 A DC13: 12 ... 110 V DC - 1 A DC13: 12 ... 24 V DC - 1 A

**Mechanische Daten**

Mechanische Lebensdauer	1000000 Schaltungen
Schutzart	IP20

**Material**

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

**Umgebungsbedingungen**

Gebrauchstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)
---------------------	--------------------------------

**Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen**

EU-Baumuster-prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	II 2 G Ex de IIC Gb

**Internationale Zulassungen**

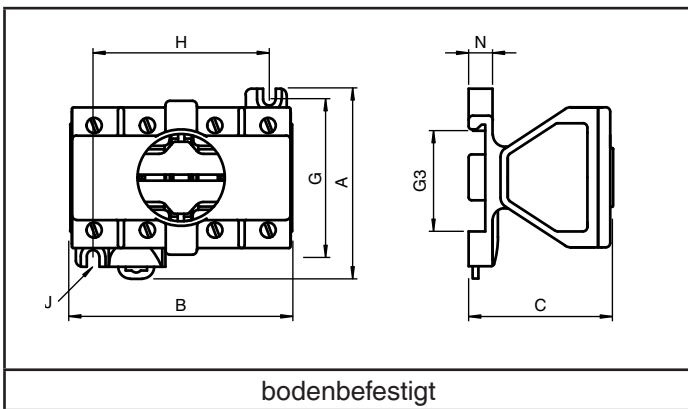
IECEx-Zulassung	IECEx CML 16.0114U
-----------------	--------------------

**Konformität**

Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947
CE-Kennzeichnung	0102

**Allgemeine Informationen**

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>
--------------------------	---



**Kontaktblöcke - Abmessungen**

Befestigung	Außenmaße [mm]			Befestigungsbohrungen [mm]			Stärke Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme	Masse [g]	Gehäuse-typ	
	A	B	C	G	H	Durchm. J					
bodenbefestigt	63	74	58,6	52	58	4,2	8	G3	35,6	165	LC*, LR*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
[www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)

USA: +1 330 486 0002  
[pa-info@us.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@us.pepperl-fuchs.com)

Deutschland: +49 621 776 2222  
[pa-info@de.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@de.pepperl-fuchs.com)

Singapur: +65 6779 9091  
[pa-info@sg.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@sg.pepperl-fuchs.com)



## Steuerschalter, 4-polige Drehschaltmodule, zur Verwendung in LCP\*, LCS\* und LR\*

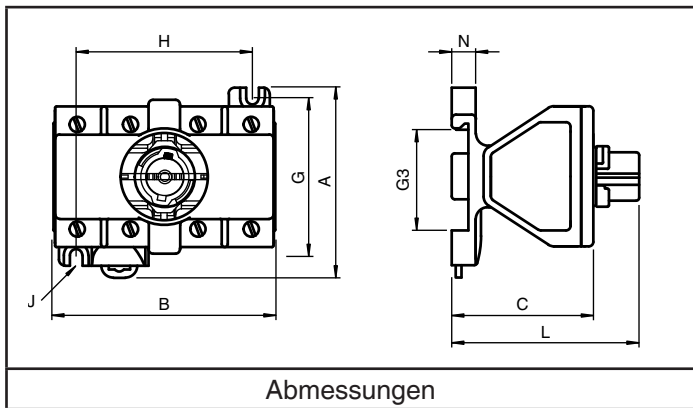
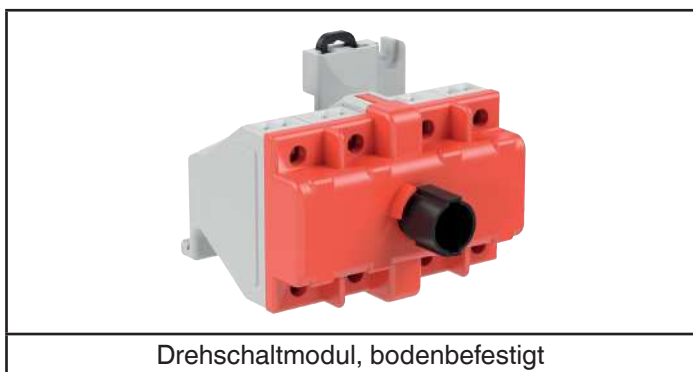
## Kombination 4-polige Drehschaltmodule und Betätigungsvorsätze

Schalterkonfiguration	Modul	Kontakte	Schalt- diagramm	Schalter Funktion	Beschrif- tung	Ab- schließ- bar	(B)
Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	10	4x Schließer	(10)	L - L	0 - I	ja	T1
Umschalter, 2 Positionen	11	2x Schließer / 2x Öffner	(11)	L - L	I - II	-	T2
Umschalter, 2 Positionen	17	3x Schließer / 1x Öffner	(17)	L - L	I - II	-	T2
Umschalter, 2 Positionen	18	1x Schließer / 3x Öffner	(18)	L - L	I - II	-	T2
Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	12	4x Schließer	(12)	L - L - L	I - 0 - II	ja	T3
Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	14	4x Schließer	(14)	L - L - L	I - 0 - II	ja	T3
Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS, rechts und links tastend	13	4x Schließer	(13)	S - L - S	I - 0 - II	ja	T3
Umschalter, 3 Positionen	22	4x Schließer	(22)	L - L - L	I - 0 - II	-	T3
Umschalter, 3 Positionen	23	4x Schließer	(23)	L - L - L	0 - I - II	-	T5
Umschalter, 3 Positionen, rechts tastend	19	2x Schließer / 2x Öffner	(19)	L - L - S	0 - I - II	-	T5
Umschalter, 3 Positionen, rechts tastend	16	3x Schließer / 1x Öffner	(16)	L - L - S	0 - I - II	-	T5
Umschalter, 4 Positionen	15	3x Schließer / 1x Öffner	(15)	L - L - L - L	I - II - III - IV	-	T4
Umschalter, 4 Positionen, rechts tastend	20	4x Schließer	(20)	L - L - L - S	I - II - III - IV	-	T4
Umschalter, 4 Positionen	21	4x Schließer	(21)	L - L - L - L	I - II - III - IV	-	T4

Schalter Funktion: L = rastend, S = tastend  
(B) = Betätigungsvorsatz Typenschlüssel

**Steuerschalter, 4-polige Drehschaltmodule, zur Verwendung in LCP\*, LCS\* und LR\***

**Abmessungen**



**Drehschaltmodule - technische Daten**

**Elektrische Daten**

Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	16 A max.
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Gebrauchskategorie	AC12: 12 ... 250 V AC - 16 A AC15: 12 ... 250 V AC - 10 A DC13: 12 ... 110 V DC - 1 A DC13: 12 ... 24 V DC - 1 A

**Mechanische Daten**

Mechanische Lebensdauer	1000000 Schaltungen
Schutzart	IP20

**Material**

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

**Umgebungsbedingungen**

Gebrauchstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)
---------------------	--------------------------------

**Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen**

EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	II 2 G Ex de IIC Gb

**Internationale Zulassungen**

IECEx-Zulassung	IECEx CML 16.0114U
-----------------	--------------------

**Konformität**

Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947
CE-Kennzeichnung	0102

**Allgemeine Informationen**

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>
--------------------------	---

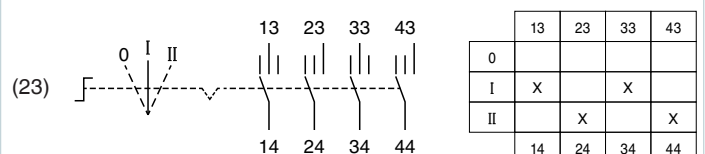
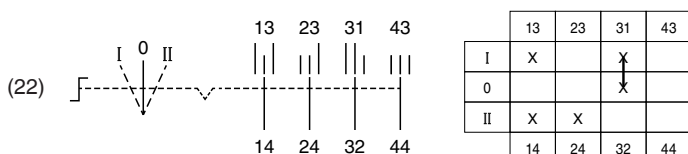
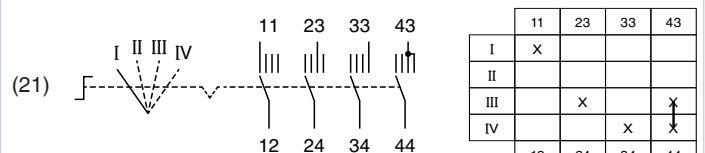
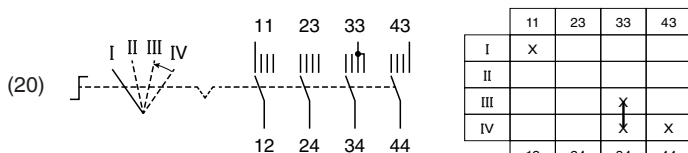
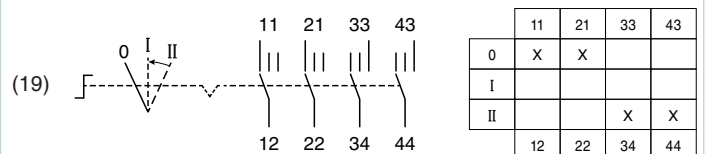
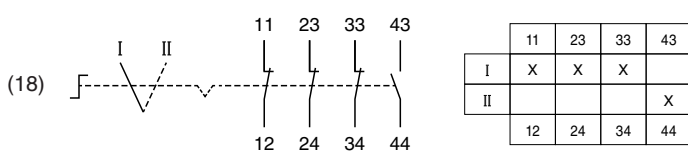
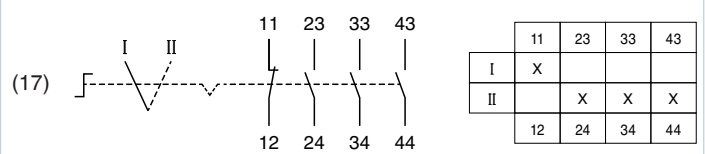
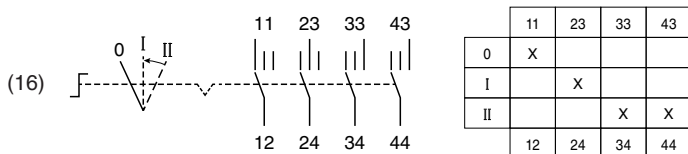
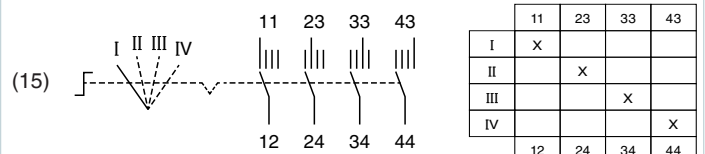
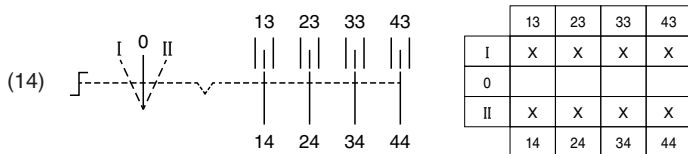
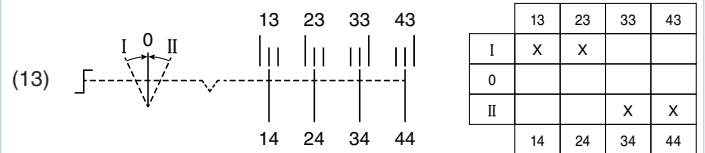
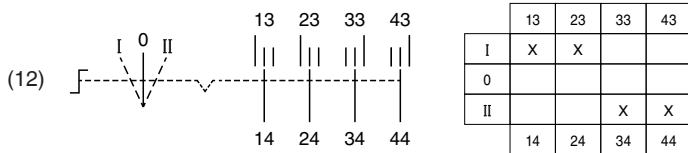
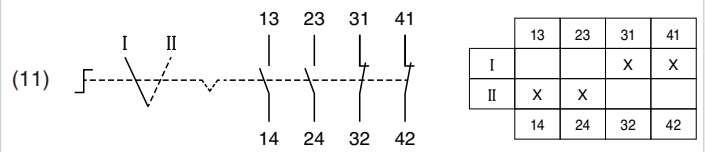
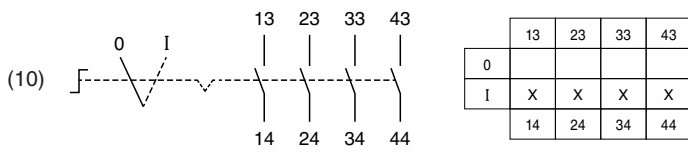
**Drehschaltmodule - Abmessungen**

Befestigung	Außenmaße [mm]			Befestigungsbohrungen [mm]			Stärke Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme	Masse [g]	Gehäuse-typ
	A	B	C	G	H	Durchm. J				
bodenbefestigt	63	74	72	52	58	4,2	8	G3	171	LC*, LR*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Steuerschalter, 4-polige Drehschaltmodule, Schaltdiagramme



Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12, Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com






USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

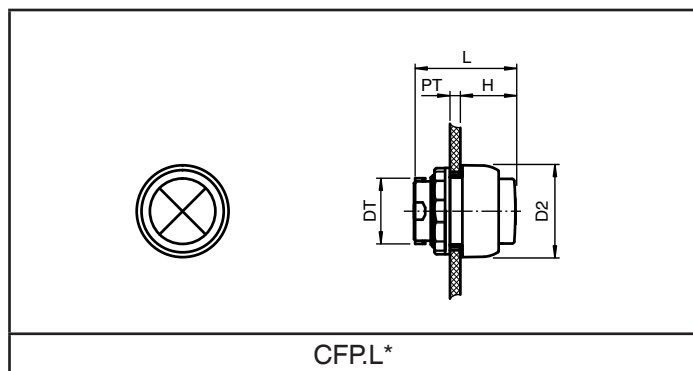
Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com


Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

**PEPPERL+FUCHS**

**LED-Leuchtmelder**

LED-Vorsätze		
Typ	Farbe	Bild
CFP.LR	rot	
CFP.LG	grün	
CFP.LO	bernsteinfarben	
CFP.LW	weiß	
CFP.LB	blau	



LED-Vorsätze - technische Daten	
<b>Mechanische Daten</b>	
Schutzart	IP66
<b>Material</b>	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Finish	Eigenfarbe schwarz
Flachdichtung	Silikon
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)
<b>Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen</b>	
EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db
<b>Internationale Zulassungen</b>	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
<b>Konformität</b>	
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102
<b>Allgemeine Informationen</b>	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>

LED-Vorsätze - Abmessungen							
Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]	Befestigung	Gehäusotyp
D2	PT	DT	H	L			
39	1 ... 6	30,6	23,6	43	20	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen	LC*, LR* FXL*.CS GR.CS*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com


USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

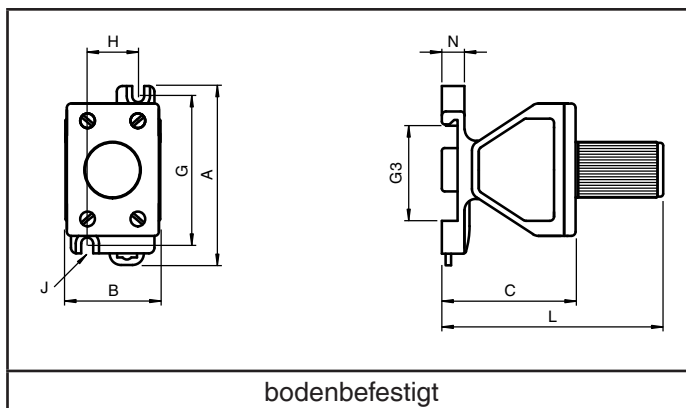
Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

## LED-Leuchtmelder

## LED-Module

Typ	Befestigung	Bemessungs- betriebs- spannung [V AC/DC]	Bild
CFP.NI	boden- befestigt	10 ... 28, Ex ia	
CFP.NE	boden- befestigt	10 ... 28	
CFP.L	boden- befestigt	30 ... 250	



## LED-Module - technische Daten

## Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Leistungsaufnahme	2 W max.
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen- Anzugsdrehmoment	0,8 Nm

## Mechanische Daten

Schutzart	IP20
-----------	------

## Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

## Umgebungsbedingungen

Gebrauchtstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)
----------------------	--------------------------------

## Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumuster- prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
------------------------------------	-------------------

Kennzeichnung	 II 2 G Ex de IIC Gb
---------------	--

## Eigensichere Varianten \*.NI, \*.GI

Kennzeichnung	 II 1 G Ex ia IIC Ga
---------------	--

Spannung $U_i$	28 V
Strom $I_i$	93 mA
Leistung $P_i$	0,651 W
Innere Kapazität $C_i$	0 µF
Innere Induktivität $L_i$	0 mH

## Internationale Zulassungen

IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
-----------------	--------------------

## Konformität

Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102

## Allgemeine Informationen

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>
--------------------------	---

## LED-Module - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]				Befestigungsbohrungen [mm]			Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme [mm]	Masse [g]	Gehäuse- typ
	A	B	C	L	G	H	Durchm. J				
bodenbefestigt	63	33,4	47	84	52	18	4,2	8	35,6	61	LC*, LR* GR.CS*

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com



USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Summer

Summer

Typ	Funktion	Farbe	Bemessungs- betriebs- spannung [V AC/DC]	Bild
CFP. BUZRF1	Summer mit Blitz- licht	red	10 ... 28	
CFP. BUZRF2	Summer mit Blitz- licht	red	30 ... 250	
CFP. BUZKS1	Summer	schwarz	10 ... 28	
CFP. BUZKS2	Summer	schwarz	30 ... 250	

Summer - technische Daten

Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Leistungsaufnahme	1 W max.
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen- Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Lautstärke	60 dB bei 30 cm

Mechanische Daten

Schutzart	IP66
-----------	------

Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)

Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumuster- prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
------------------------------------	-------------------

Kennzeichnung	 II 2 GD Ex e ib mb IIC Gb Ex ib tb IIIC Db
---------------	--

Internationale Zulassungen

IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
-----------------	--------------------

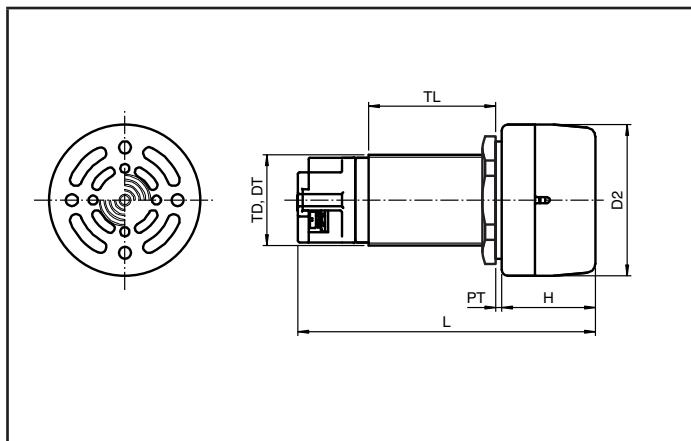
Konformität

Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102

Allgemeine Informationen

Ergänzende Informationen

Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)



Summer - Abmessungen

Durchmesser [mm]	Stärke Schalt- tafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangs- bohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamt- länge [mm]	Gewinde- größe	Gewinde- länge [mm]	Masse [g]	Befes- tigung	Gehäuse- typ
D2	PT	DT	H	L	TD	TL			
50	1 ... 35	30,6	31	98,5	M30 x 1,5	42	125	deckel- befestigt	LC*, LR* GR.CS* SR.CS* FXL*.CS

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
[www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)


USA: +1 330 486 0002  
[pa-info@us.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@us.pepperl-fuchs.com)

Deutschland: +49 621 776 2222  
[pa-info@de.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@de.pepperl-fuchs.com)

Singapur: +65 6779 9091  
[pa-info@sg.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@sg.pepperl-fuchs.com)

## Amperemeter

### Amperemeter Module

Typ	Bemessungs- betriebsstrom	Skalen siehe Tabelle	Bild
CFP.AA	0 ... 1 A	Skala gemäß Spezifikation	
CFP.AB	0 ... 5 A	Skala gemäß Spezifikation	
CFP.AC	4 ... 20 mA	Skala 4 ... 20 / 40 mA	
CFP.AD	0 ... 20 mA	Skala 0 ... 20 / 40 mA	

### Amperemeter Skalen

Skala	Typ	Skala	Typ
0 ... 1 / 5 A	SA	0 ... 150 / 750 A	SM
0 ... 2.5 / 12.5 A	SB	0 ... 200 / 1000 A	SN
0 ... 5 / 25 A	SC	0 ... 250 / 1250 A	SO
0 ... 10 / 50 A	SD	0 ... 300 / 1500 A	SP
0 ... 15 / 75 A	SE	0 ... 400 / 2000 A	SQ
0 ... 20 / 100 A	SU	0 ... 500 / 2500 A	SR
0 ... 25 / 125 A	SF	0 ... 600 / 3000 A	SS
0 ... 30 / 150 A	SG	0 ... 1000 / 5000 A	ST
0 ... 40 / 200 A	SH	Skala gemäß Spezifikation	SZ
0 ... 50 / 250 A	SI		
0 ... 60 / 300 A	SJ		
0 ... 75 / 375 A	SK		
0 ... 100 / 500 A	SL		

### Amperemeter Module - technische Daten

#### Elektrische Daten

Betriebsspannung	500 V AC
Betriebsstrom	5 A max.
Genauigkeitsklasse	1,5
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen- Anzugsdrehmoment	0,8 Nm

#### Mechanische Daten

Schutzart	IP66
Befestigung	Sichtfenster Befestigungsset


#### Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

#### Umgebungsbedingungen

Gebrauchstemperatur	-40 ... 95 °C (-40 ... 203 °F)
---------------------	--------------------------------

#### Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumuster- prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 G Ex e IIC Gb

#### Internationale Zulassungen

IECEx-Zulassung	IECEx CML 16.0114U
-----------------	--------------------

#### Konformität

Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102

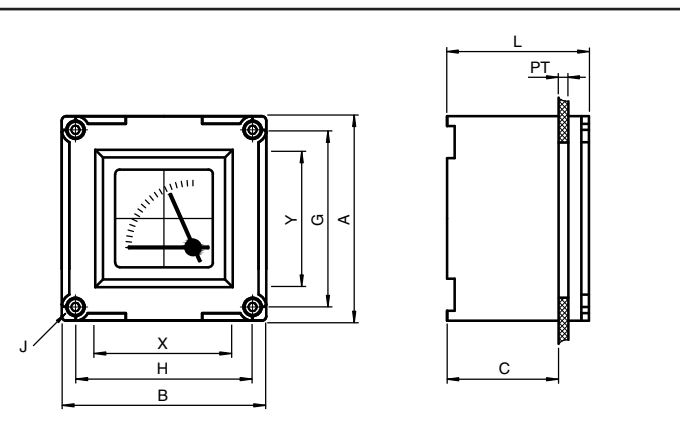
#### Allgemeine Informationen

Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)

Ergänzende Informationen

### Sichtfenster Befestigungsset

Typ	Sichtfenster inklusive	Gehäusetyp
CFP.WB	Bodenbefestigungs-Set	L*, GR.CS*
CFP.WL	Deckelbefestigungs-Set	FXL*.CS, SR.CS*



### Amperemeter Module - Abmessungen

Außenmaße [mm]				Sichtfenster [mm]		Stärke Schalt- tafelwand [mm]	Befestigungsbohrungen [mm]			Masse [g]	Gehäuse- typ
A	B	C	L	X	Y	PT	G	H	Durchm. J		
70	70	59	75	54	50	1 ... 6	63	63	3,5	186	LC*, LR* FXL*.CS, SR.CS* GR.CS*

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
[www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)

USA: +1 330 486 0002  
[pa-info@us.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@us.pepperl-fuchs.com)


Deutschland: +49 621 776 2222  
[pa-info@de.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@de.pepperl-fuchs.com)

Singapur: +65 6779 9091  
[pa-info@sg.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@sg.pepperl-fuchs.com)

 PEPPERL+FUCHS

**Voltmeter**

**Voltmeter Module**

Typ	Bemessungs- betriebsspannung	Bild
CFP.V6	0 ... 10 V	
CFP.V1	0 ... 25 V	
CFP.V2	0 ... 40 V	
CFP.V7	0 ... 50 V	
CFP.V8	0 ... 100 V	
CFP.V9	0 ... 120 V	
CFP.V3	0 ... 150 V	
CFP.V4	0 ... 250 V	
CFP.V5	0 ... 500 V	

**Voltmeter Module - technische Daten**

**Elektrische Daten**

Betriebsspannung	500 V AC
Genauigkeitsklasse	1,5
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen- Anzugsdrehmoment	0,8 Nm

**Mechanische Daten**

Schutzart	IP66
Befestigung	Sichtfenster Befestigungsset


**Material**

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

**Umgebungsbedingungen**

Gebrauchstemperatur	-40 ... 95 °C (-40 ... 203 °F)
---------------------	--------------------------------

**Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen**

EU-Baumuster- prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 G Ex e IIC Gb

**Internationale Zulassungen**

IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
-----------------	--------------------

**Konformität**

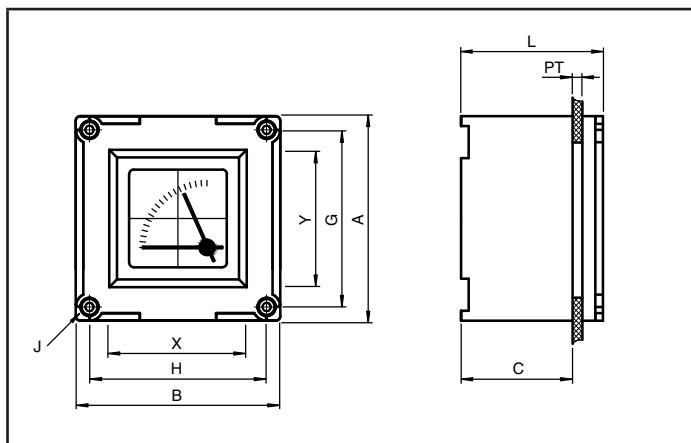
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102

**Allgemeine Informationen**

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>
--------------------------	---

**Voltmeter Skalen**

Bestandteil Voltmeter Modul



**Sichtfenster Befestigungsset**

Typ	Sichtfenster inklusive	Gehäusotyp
CFP.WB	Bodenbefestigungs-Set	L*, GR.CS*
CFP.WL	Deckelbefestigungs-Set	FXL*.CS, SR.CS*

**Voltmeter Module - Abmessungen**

Außenmaße [mm]				Sichtfenster [mm]		Stärke Schalt- tafelwand [mm]	Befestigungsbohrungen [mm]			Masse [g]	Gehäuse- typ
A	B	C	L	X	Y	PT	G	H	Durchm. J		
70	70	59	75	54	50	1 ... 6	63	63	3,5	186	LC*, LR* FXL*.CS, SR.CS* GR.CS*

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
[www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)

USA: +1 330 486 0002  
[pa-info@us.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@us.pepperl-fuchs.com)

Deutschland: +49 621 776 2222  
[pa-info@de.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@de.pepperl-fuchs.com)

Singapur: +65 6779 9091  
[pa-info@sg.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@sg.pepperl-fuchs.com)




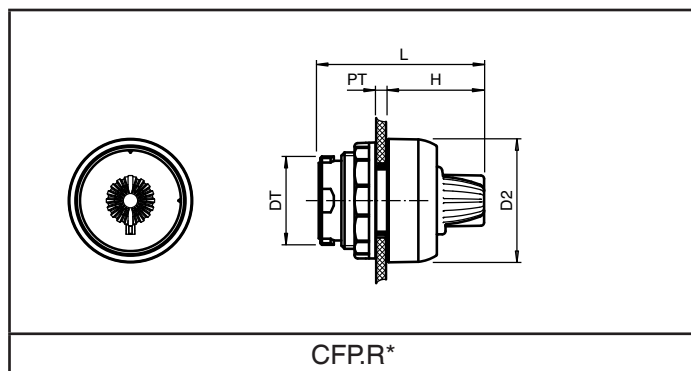
Potentiometer

Potentiometer Betätigungsvorsätze

Type	Gehäuse- typ	Beschrif- tung	Bild
CFP.R1	LC* LR*	0 ... 10	

Betätigungsvorsätze - technische Daten

Mechanische Daten	
Schutzart	IP66
Material	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Finish	Eigenfarbe schwarz
Flachdichtung	Silikon
Umgebungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumuster- prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db
Internationale Zulassungen	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
Konformität	
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>



Potentiometer Betätigungsvorsätze - Abmessungen

Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]	Befestigung
D2	PT	DT	H	L		
39	1 ... 6	30,6	30,5	50,5	27	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170324\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

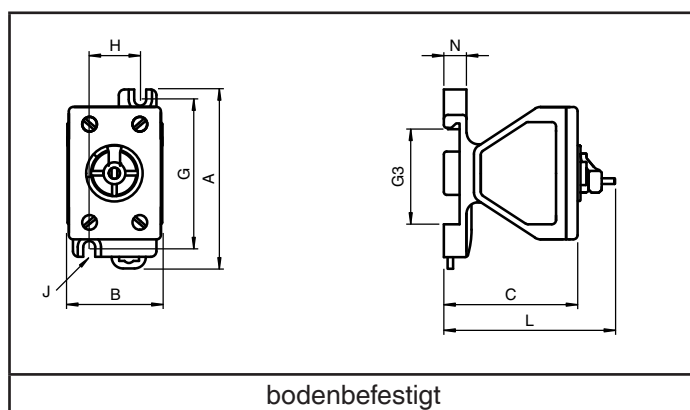
Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

## Potentiometer

### Potentiometer Module

Typ	Befestigung	Bereich [kΩ]	Image
CFP.3	bodenbefestigt	0 ... 0,5	
CFP.1	bodenbefestigt	0 ... 1	
CFP.2	bodenbefestigt	0 ... 2	
CFP.5	bodenbefestigt	0 ... 5	
CFP.0	bodenbefestigt	0 ... 10	



### Potentiometer Module - technische Daten

#### Elektrische Daten

Betriebsspannung	200 V max.
Leistungsaufnahme	0,1 W max.
Klemmenkapazität	2,5 mm <sup>2</sup>
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm

#### Mechanische Daten

Schutzart	IP20
-----------	------

#### Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

#### Umgebungsbedingungen

Gebrauchstempertur	-55 ... 90 °C (-67 ... 194 °F)
--------------------	--------------------------------

#### Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
-------------------------------	-------------------

Kennzeichnung	 II 2 G Ex de IIC Gb
---------------	--

#### Internationale Zulassungen

IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
-----------------	--------------------

#### Konformität

Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0575








#### Allgemeine Informationen








Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>
--------------------------	---

### Potentiometer Module - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]				Befestigungsbohrungen [mm]			Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme [mm]	Masse [g]	Gehäuse-typ
	A	B	C	L	G	H	Durchm. J				
bodenbefestigt	63	34	50	60	52	18	4,2	8	35,6	69	LC*, LR*

## Zubehör für Bedienelemente

Zubehör		
Typ	Beschreibung	Bild
CFP.BK	Blindvorsatz	
CFP.ZT	Schmaler Schildträger für kleine Betätigungsvorsätze, mit bedrucktem Schild nach Spezifikation	
CFP.ZS	Schildträger für kleine Betätigungsvorsätze, mit bedrucktem Schild nach Spezifikation	
CFP.ZL	Schildträger für große Betätigungsvorsätze, mit bedrucktem Schild nach Spezifikation	
CFP.ZEB	Schild für NOT-HALT / NOT-AUS, gelb, rund	
CFP.ZEB.V2	Schild für NOT-HALT / NOT-AUS, gelb, rund, beschriftet NOT HALT EMERGENCY STOP	
CFP.TP	Befestigungsschlüssel für Sicherungsmutter, Kunststoff	

Zubehör		
Typ	Beschreibung	Bild
CFP.ZB CFP.ZBR (1) (8)	Schutzklappe für kleine Betätigungsvorsätze, Kunststoff, abschließbar mittels Vorhängeschloß	
CFP.ZJ CFP.ZJR (1) (8)	Schutzklappe für Drucktaster Dauerbetätigung, Kunststoff, abschließbar mittels Vorhängeschloß	
CFP.ZH (3)	Schutzklappe für Doppeldrucktaster, Edelstahl, abschließbar mittels Vorhängeschloß	
CFP.ZA CFP.ZAR (4) (8) (9)	Schutzklappe, Kunststoff	
CFP.ZP CFP.ZPR (5) (8)	Schutzkragen für NOT-HALT / NOT-AUS, Kunststoff, abschließbar, inklusive Vorhängeschloß und zwei Schlüssel	
CFP.ZDT (6) (9)	Schutzklappe, Edelstahl	
CFP.ZCT (7)	Schutzklappe, Edelstahl, abschließbar mittels Vorhängeschloß	

- (1) CFP.ZB\* zur Verwendung mit CFP.P\* Drucktastern, CFP.I\* Leuchtdrucktastern, CFP.N\* kleinen Drehschaltern, CFP.R\* Potentiometern
- (2) CFP.ZJ\* zur Verwendung mit CFP.P\* Drucktastern
- (3) CFP.ZH zur Verwendung mit CFP.D\* Doppeldrucktastern
- (4) CFP.ZA\* zur Verwendung mit CFP.S\* großen Drehschaltern, CFPE\* NOT-HALT-Tastern
- (5) CFP.ZP\* zur Verwendung mit CFP.E4 NOT-HALT-Tastern, der Kragen kann benutzt werden ohne Riegel zum Schutz gegen zufällige Betätigung oder in der AUS-Position verriegelt werden
- (6) CFP.ZDT zur Verwendung mit CFP.E4 und CFPE5 NOT-HALT-Tastern
- (7) CFP.ZCT zur Verwendung mit CFP.E4 und CFPE5 NOT-HALT-Tastern. Die Klappe wird verwendet zur Verriegelung des Tasters in der AUS-Position. Wenn nicht verwendet muss die Klappe offen sein
- (8) Zubehör ohne R am Ende des Typenschlüssel zur Verwendung mit deckelbefestigten Kontaktmodulen, mit R zur Verwendung bei bodenbefestigten Kontaktmodulen
- (9) Kragen und Klappen können verwendet werden um den freien Zugang zu einem NOT-HALT-Taster zu blockieren. Dies ist in üblichen Sicherheitsanwendungen nicht zulässig. Diese Produkte dürfen demnach nur in speziellen Anwendungen verwendet werden bei denen eine Sicherheitsbetrachtung eine Gefahrensituation durch die Nichterreichbarkeit des NOT-HALT-Tasters ausschließt.

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

 PEPPERL+FUCHS